

## ZAPYTANIE OFERTOWE

o wartości szacunkowej nie przekraczającej równowartości kwoty określonej w art. 4 pkt 8 p.z.p.

### I. ZAMAWIAJĄCY

Miasto Zabrze – Urząd Miasta Zabrze  
ul. Powstańców Śląskich 5-7, 41-800 Zabrze

Wydział Zamawiający:

Wydział Inwestycji i Remontów, ul. Powstańców Śl. 5-7, 41-800 Zabrze, pok. 204,  
tel./fax: 32 37 33 389, e-mail: wwitos@um.zabrze.pl

### II. PRZEDMIOT ZAMÓWIENIA

Zaproszenie do złożenia oferty na dla zadania inwestycyjnego pn.:

**Dostawa urządzeń wraz z montażem oraz wykonanie koniecznych robót budowlanych  
towarzyszących dla zadania:  
Zabrzeński Budżet Partycypacyjny 2019 - „Zagospodarowanie ogrodu przedszkolnego  
urządzeniami zabawowymi” – wniosek nr P0014  
Budowa placu zabaw dla przedszkola nr 22 przy ul. Gwareckiej 13 (działka nr 205/16)**

### III. OPIS PRZEDMIOTU ZAMÓWIENIA

Zakres zamówienia obejmuje dostawę i montaż fabrycznie nowych urządzeń placu zabaw zgodnie z instrukcją producenta wyposażenia placu zabaw wraz z zagospodarowaniem terenu oraz z wykonaniem robót budowlanych towarzyszących. Wszystkie urządzenia muszą być wykonane z materiałów dopuszczonych do obrotu na terenie Polski i Unii Europejskiej, tj. posiadających znak CE, albo deklaracji zgodności ze znakiem CE (lub certyfikaty) wystawione przez producenta oraz winny być wykonane zgodnie z obowiązującymi przepisami i normami.

Szczegółowy opis przedmiotu zamówienia i zakres obowiązków opisany jest w załączonym wzorze umowy, Dokumentacji projektowej opracowanej przez PRIMTECH – Szymon Kita, ul. Karola Miarki 16/3, 42-600 Tarnowskie Góry - składająca się z n/w pozycji, dla każdego zadania:

- Projekt budowlano – wykonawczy
- Przedmiar robót
- Specyfikacja techniczna wykonania i odbioru robót.

### IV. KRYTERIA OCENY OFERT

Cena – waga 100%.

### V. DANE DOTYCZĄCE ZŁOŻENIA OFERTY

1. Warunkiem udziału Wykonawcy w postępowaniu jest:
  - a) wykazanie się doświadczeniem w realizacji w okresie ostatnich 3 lat **minimum jedną dostawą z montażem wyposażenia placu zabaw wraz z zagospodarowaniem terenu oraz z wykonaniem robót budowlanych towarzyszących o minimalnej łącznej wartości 70.000,00 zł brutto.**

- b) wykazanie, że Wykonawca dysponuje / będzie dysponował osobami do realizacji zadania - Zamawiający wymaga aby Wykonawca dysponował n/w osobami do realizacji przedmiotu zamówienia:

**Kierownik robót**

- kwalifikacje zawodowe:  
uprawnienia budowlane do **kierowania** robotami budowlanymi **w specjalności konstrukcyjno - budowlanej** zgodnie z ustawą Prawo budowlane lub odpowiadające im ważne uprawnienia, które zostały wydane na podstawie wcześniej obowiązujących przepisów w zakresie niezbędnym do realizacji przedmiotu zamówienia.

Ofertę należy sporządzić w formie pisemnej w języku polskim na formularzu oferty lub według takiego samego schematu (załącznik nr 1 do niniejszego Zapytania Ofertowego) i złożyć Zamawiającemu w jeden z następujących sposobów:

- osobiście w siedzibie Zamawiającego tj. jak podano w punkcie ZAMAWIAJĄCY,
  - za pośrednictwem poczty na adres Zamawiającego jw.,
  - Oferta musi być złożona w zamkniętym, nieprzejrzystym opakowaniu, na którym należy napisać:
    - a) Urząd Miejski w Zabrzu,
    - b) Wydział Inwestycji i Remontów, ul. Powstańców Śląskich 5-7, 41-800 Zabrze, pok. 204,  
**ZBP 2019 - „Zagospodarowanie ogrodu przedszkolnego urządzeniami zabawowymi”**
    - c) Nazwę i dokładny adres Wykonawcy,
    - d) Napis o treści: **„Nie otwierać przed upływem terminu składania ofert”**,
2. Termin składania ofert: do dnia **16.09.2019 r. do godz. 10<sup>00</sup>**. Otwarcie ofert nastąpi o godzinie 10<sup>15</sup>.
3. Oferta musi być podpisana przez osobę/y upoważnioną/e do reprezentowania Wykonawcy.
4. Termin realizacji zamówienia:
- a) Rozpoczęcie robót budowlanych – **7 dni kalendarzowych od daty przekazania przez Zamawiającego terenu budowy,**
  - b) Zakończenie robót i zgłoszenie gotowości do odbioru końcowego – **w terminie 2 miesięcy od daty podpisania umowy,**
5. Warunki płatności: zgodnie ze wzorem umowy.
6. Termin związania ofertą: 60 dni.

**VI. WYBÓR OFERTY**

1. Złożone oferty muszą być zgodne z opisem zamówienia i warunkami zawartymi w **punkcie V. „Dane dotyczące złożenia Oferty”**. Oferty niezgodne z w/w punktami podlegają odrzuceniu.
2. Na etapie badania ofert Zamawiający może wystąpić do Wykonawcy o wyjaśnienie niejasności. Zamawiający może również dokonać poprawy oczywistych omyłek i wystąpić do Wykonawcy o ich akceptację.
3. **Oferty złożone po terminie określonym w punkcie V.2 Termin składania ofert: do dnia 16.09.2019 r. godz. 10<sup>00</sup> - podlegają odrzuceniu.**
4. Oferty przekraczające wartość równą kwocie określonej w art. 4 pkt 8 p.z.p., będą odrzucone.
5. Przy wyborze oferty Zamawiający będzie się kierował kryteriami wyszczególnionymi w Zapytaniu Ofertowym.
6. Cena ofertowa winna obejmować wszystkie koszty związane z realizacją zamówienia. Za cenę oferty uważać się będzie cenę brutto (łącznie z należnym podatkiem VAT).



## VII. INFORMACJE DOTYCZĄCE REALIZACJI PRZEDMIOTU ZAMÓWIENIA

1. Wymagania dotyczące realizacji zamówienia ujęte są we wzorze umowy – Załącznik Nr 2.
2. Zakres zadania inwestycyjnego opisany jest w punkcie III „Opis przedmiotu zamówienia”, wzorze Umowy stanowiącej załącznik nr 2 do nin. zapytania oraz Dokumentacji projektowej i STWiORB.
3. Zamawiający wraz z zapytaniem ofertowym przekazuje:
  - a. **Załącznik nr 1 do Zapytania ofertowego - Formularz ofertowy,**
  - b. **Załącznik nr 2 – wzór umowy (wraz z załącznikami),**
  - c. **Dokumentację projektową oraz STWiORB.**
4. Do czasu zawarcia umowy Zamawiający zastrzega sobie prawo do zakończenia postępowania na każdym etapie bez wyłonienia Wykonawcy oraz bez podania przyczyny.
5. Wykonawca może złożyć tylko jedną ofertę.
6. Przed podpisaniem umowy Wykonawca dostarcza:
  - kserokopie uprawnień budowlanych kierownika robót wraz z zaświadczeniem o przynależności do izby, potwierdzone za zgodność z oryginałem wraz z oświadczeniem o podjęciu obowiązków kierownika robót,
  - karty techniczne oferowanych urządzeń oraz certyfikaty na zgodność urządzeń zabawowych z normą PN – EN 1176:2009,
  - w przypadku oferowania urządzeń równoważnych: opis produktu wraz z opisem technicznym.
  - w przypadku, gdy Wykonawca zamierza powierzyć wykonanie części zamówienia podwykonawcy - projekt umowy między Wykonawcą a Podwykonawcą, którego zapisy nie mogą naruszać postanowień umowy zawartej między Wykonawcą a Zamawiającym,
  - listę osób skierowanych do realizacji zamówienia – zgodnie z par. 3 wzoru umowy.

## VIII. INFORMACJE DOTYCZĄCE PRZETWARZANIA DANYCH OSOBOWYCH

W związku z przetwarzaniem Pani/Pana danych osobowych informujemy - zgodnie z art. 13 ust. 1 i ust. 2 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27.04.2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (ogólne rozporządzenie o ochronie danych) (Dz. Urz. UE L z 04.05.2016 r., Nr 119, s. 1), zwanego dalej w skrócie „**RODO**”, iż:

### A. ADMINISTRATOR DANYCH

Administratorem Pani/Pana danych osobowych jest Prezydent Miasta Zabrze, którego siedziba mieści się w Urzędzie Miejskim w Zabrzu, 41-800, przy ul. Powstańców Śląskich nr 5-7.

### B. INSPEKTOR OCHRONY DANYCH

Administrator wyznaczył Inspektora Ochrony Danych, z którym może się Pani/Pan skontaktować w sprawach związanych z ochroną danych osobowych, w następujący sposób:

- 1) pod adresem poczty elektronicznej: [iod@um.zabrze.pl](mailto:iod@um.zabrze.pl),
- 2) pod numerem telefonu: 032 273 96 82,
- 3) pisemnie na adres: Urząd Miejski w Zabrzu, 41-800, przy ul. Powstańców Śląskich nr 5-7 z dopiskiem „Inspektor ochrony danych”.

### C. PODSTAWA PRAWNA I CELE PRZETWARZANIA DANYCH OSOBOWYCH

1. Przetwarzanie Pani/Pana danych odbywa się w celu związanym z postępowaniem o udzielenie zamówienia publicznego.
2. Podstawą prawną zbierania Pani/Pana danych osobowych jest:
  - 2.1. niezbędność przetwarzania do wykonania zadania realizowanego w interesie publicznym lub w ramach sprawowania władzy publicznej powierzonej administratorowi (art. 6 ust. 1 lit

e) RODO), w szczególności na podstawie ustawy z dnia 08.03.1990 r. o samorządzie gminnym w związku z realizacją zadań ustawowych Miasta Zabrze,

2.2. niezbędność przetwarzania do wykonania umowy, której Pani/Pan jest stroną, lub do podjęcia działań na Pani/Pana żądanie przed zawarciem umowy (art. 6 ust. 1 lit e) RODO),

2.3. niezbędność przetwarzania do wypełnienia obowiązku prawnego ciążącego na administratorze (art. 6 ust. 1 lit e) RODO), w szczególności na podstawie ustawy z dnia 29.01.2004 r. Prawo zamówień publicznych oraz ustawy z dnia 27.08.2009 r. o finansach publicznych,

3. Podając dane dodatkowe (nieobowiązkowe) traktujemy Pani/Pana zachowanie jako wyraźne działanie potwierdzające, że wyraża Pani/Pan zgodę, zgodnie z art. 6 ust. 1 lit a) RODO, na ich przetwarzanie dla potrzeb niezbędnych do załatwienia Pani/Pana sprawy,

#### **D. ODBIORCY DANYCH OSOBOWYCH**

Dane nie będą przekazywane innym podmiotom, z wyjątkiem podmiotów uprawnionych do ich przetwarzania na podstawie przepisów prawa oraz podmiotów wspierających nas w wypełnianiu naszych uprawnień i obowiązków oraz w świadczeniu usług, w tym zapewniających asystę i wsparcie techniczne dla systemów informatycznych, w których są przetwarzane Pani/Pana dane.

#### **E. OKRES PRZECHOWYWANIA DANYCH OSOBOWYCH**

1. Pani/Pana dane osobowe będą przechowywane jedynie w okresie niezbędnym do spełnienia celu, dla którego zostały zebrane.
2. Po spełnieniu celu, dla którego Pani/Pana dane zostały zebrane mogą one być przechowywane jedynie w celach archiwalnych, przez okres który wyznaczony zostanie przede wszystkim na podstawie rozporządzenia Prezesa Rady Ministrów w sprawie instrukcji kancelaryjnej, jednolitych rzeczowych wykazów akt oraz instrukcji w sprawie organizacji i zakresu działania archiwów zakładowych, chyba że przepisy szczególne stanowią inaczej.

#### **F. PRAWA OSÓB, KTÓRYCH DANE DOTYCZA, W TYM DOSTĘPU DO DANYCH OSOBOWYCH**

Na zasadach określonych przepisami RODO, posiada Pani/Pan prawo do żądania od administratora:

- 1) dostępu do treści swoich danych osobowych,
- 2) sprostowania (poprawiania) swoich danych osobowych,
- 3) usunięcia swoich danych osobowych,
- 4) ograniczenia przetwarzania swoich danych osobowych,
- 5) przenoszenia swoich danych osobowych, o ile jest to technicznie możliwe i tylko w zakresie danych nieobowiązkowych,

a ponadto, posiada Pani/Pan prawo do wniesienia sprzeciwu wobec przetwarzania Pani/Pana danych.

Nie wszystkie Pani/Pana żądania będziemy mogli jednak spełnić. Zakres przysługujących praw zależy bowiem zarówno od przesłanek prawnych uprawniających do przetwarzania danych, jak i często – sposobów ich gromadzenia. Ponieważ Pani/Pana dane osobowe w Urzędzie Miasta Zabrze przetwarzane są wyłącznie w granicach wskazanych przepisami prawa, w większości przypadków nie będziemy mogli zrealizować na przykład prawa do przenoszenia czy prawa do usunięcia Pani/Pana danych.

#### **G. PRAWO DO COFNIĘCIA ZGODY**

1. W stosunku do danych osobowych, które są nieobowiązkowe, a które zostały przez Panią/Pana podane, przysługuje Pani/Panu prawo do cofnięcia zgody w dowolnym momencie.



2. Wycofanie zgody nie ma wpływu na przetwarzanie Pani/Pana danych do momentu jej wycofania.

#### **H. PRAWO WNIESIENIA SKARGI DO ORGANU NADZORCZEGO**

Gdy uzna Pani/Pan, iż przetwarzanie Pani/Pana danych osobowych narusza przepisy o ochronie danych osobowych, przysługuje Pani/Panu prawo do wniesienia skargi do organu nadzorczego, którym jest Prezes Urzędu Ochrony Danych Osobowych, z siedzibą w Warszawie, przy ul. Stawki 2, 00-193 Warszawa.

#### **I. INFORMACJA O WYMOGU/DOBROWOLNOŚCI PODANIA DANYCH ORAZ KONSEKWENCJACH NIEPODANIA DANYCH OSOBOWYCH**

1. Podanie przez Panią/Pana danych osobowych może Stanowić wymóg ustawowy, umowny bądź być warunkiem zawarcia umowy, a podanie danych być niezbędne dla określonego celu.
2. Jeśli nie poda Pani/Pan danych wymaganych ustawą, Administrator nie będzie mógł zrealizować wynikającego z ustawy obowiązku, co może skutkować w szczególności brakiem możliwości Pani/Pana udziału w postępowaniu o udzielenie zamówienia, a także innymi konsekwencjami przewidzianymi przepisami prawa.
3. Jeśli nie poda Pani/Pan danych wymaganych ustawą, nie będziemy mogli zawrzeć takiej umowy.
4. W przypadku, gdy będzie istniał wymóg umowny, a nie poda Pani/Pan swoich danych, nie będzie możliwości wykonania takiej umowy.
5. Podanie przez Panią/Pana danych dodatkowych (nieobowiązkowych), w zakresie nie wynikającym z przepisów prawa, jest dobrowolne.

#### **J. ZAUTOMATYZOWANE PODEJMOWANIE DECYZJI, PROFILOWANIE**

Pani/Pana dane osobowe mogą być przetwarzane w sposób zautomatyzowany, jednak nie będzie to prowadziło do zautomatyzowanego podejmowania decyzji, w tym nie będą profilowane.

**Z-ca Naczelnika Wydziału  
Inwestycji i Remontów**



**mgr inż. Elżbieta Urbaniak**

.....  
Ze strony Zamawiającego